



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova

Ústav anglického jazyka a didaktiky

Posudek závěrečné práce

předložené na Ústavu anglického jazyka a didaktiky
na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy

Jméno a tituly posuzující/ho: PhDr. Pavlína Šaldová, Ph.D.

Posudek: vedoucí oponentky

Autor/autorka: Iveta Žáková

Název práce: The conjunctions *if* vs. *whether* in interrogative subordinate clauses / Konkurence spojek *if* a *whether* v závislých větách tázacích

Rok odevzdání: 2023

Předložena jako práce: bakalářská diplomová

Odborná úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Věcné chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu přiměřený počet méně podstatné četné závažné

Zvolená metoda:

původní a adekvátní vhodně zvolená nepříliš vhodná nevhodně zvolená

Výsledky:

originální původní i převzaté netriviální kompilace citované z literatury opsané

Rozsah práce:

příliš velký přiměřený tématu dostatečný nedostatečný

Použitá sekundární literatura (počet a výběr titulů):

nadprůměrná (rozsahem nebo náročností) průměrná podprůměrná nevyhovující

Grafická a formální úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Jazyková úroveň:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující

Tiskové chyby:

téměř žádné vzhledem k rozsahu a tématu přiměřený počet četné

Celková úroveň práce:

vynikající velmi dobrá průměrná podprůměrná nevyhovující



Slovní vyjádření, komentáře a připomínky

Předložená bakalářská práce je zaměřena na potenciální variaci spojek uvozujících závislé tázací věty neformálním mluveném projevu. Z práce je patrné zaujetí tématem a možnostmi jeho zpracování.

Silné stránky práce:

Za silnou stránku práce považují jednak téma samotné, jednak práci s daty z mluveného korpusu, kde se autorka v mnoha případech zdárně vyrovnala s jejich „nepřehledností“ (interaktivní DMs, false starts, atd.). Oceňuji velmi srozumitelný, fundovaný a vyčerpávající popis zkoumané konstrukce v teoretické části, včetně dalších kombinací s *if/whether*. Potřeba je také ocenit použité statistické testy a jejich interpretaci (byť v některých případech bych uvítala úvahu o relevanci jejich aplikace), stejně jako zohlednění vnitřní i vnější faktorů. Silnou stránkou je rovněž čisté zpracování/klasifikace dat a zajímavé příklady (např. nepředložkové *depend*).

Slabé stránky práce:

Občasné, ale opakující se, jazykové chyby, např.

- členy *render base* (str. 9); *in case* (str. 21); *call for communication* (str. 38); *by particular conjunction* (str. 41) atd.
- str. 11 *in the main clause of which meaning they complete*,
- interpunkce: absence čárky před nerestriktivním *which* (např. str. 15, 28, 29, 35, 41, 42 ...); str. 32 *It is possible though, that..* ; str. 40 středník před *namely*
- předložkové vazby: str. 16, 20, 58 *restrictions applying on*, str. 31 *restrict the query on*
- str. 22 *on the second hand*
- postavení předložkových adverbialíí (např. str. 19 ... *clauses are in some grammars treated*, str. 22 *forms of if were in English used ...*, slovosled nad př. 13 (str. 35)
- str. 47 *leaded to repition ...*
- str. 50, 57 – *alternativity??*
- *it* v předposledním odstavci (str. 29)

Otázky k obhajobě a náměty do diskuze:

1. V korpusovém dotazu byla vyloučena další slova mezi řídicím slovesem a spojkou (str. 32): pokud by se takový příklad vyskytl, dá se očekávat nějaká tendence? Jaké jiné vysvětlení (kromě regionální variety) se nabízí pro příklady typu př. 48 na str. 50?
2. Je relevantní ve vzorku zachovat příklady s infinitivem (str. 48), s rozlučovací se záporkou po spojce (str. 50) či věty s fronting (str. 46)? Jaká je motivace pro statistické testy na str. 47 dole?
3. Kolik mluvčích vzorek představuje? Resp. je každý příklad z od jiného mluvčího? Kolik žen a kolik mužů bylo zastoupeno v které věkové skupině? Má smysl takové údaje brát v potaz? Má smysl korelovat např. věk a pohlaví? (Na str. 29 se uvádí preference *if* u mužů (zároveň méně *whether* u žen) x informace na str. 52)
4. Můžete ještě komentovat svůj předpoklad o variabilitě sloves kolem Fig. 1 (str. 39-40)?
5. Jaké jsou příklady *know* v asertivním kontextu (str. 43)? Souvisejí nějak se vzorci u jiných sloves? Má smysl zkoumat polaritu věty samostatně, když např. víme že některá slovesa pro svoji tázací sémantiku vyžadují záporku a jiná nikoliv (str. 44)?
6. Str. 11 – příklad 2b – lze interpretovat i jinak než jako postmodifikátor? Str. 20 – *in examples (40) each dependent clause complements a noun* – mají substantiva komplementaci? Viz též str. 21, př. 46 – jakou syntaktickou funkci uvádějí Huddleston a Pullum (2002: 974) u tohoto příkladu?
7. Jak syntakticky interpretujete (14) na str. 35? A (38) na str. 49?
8. Na jakém základě je komplementace *depend* hodnocena jako předložková?
9. Jak ovlivnilo Vaše chápání zkoumaného materiálu použití statistických testů?
10. Jaké vidíte možnosti dalšího zkoumání tohoto tématu?

Další poznámky:

Str. 9 - Symrecsanyi

Str. 27, 28, 36, 39 Biber et al. (2020)

Str. 38 – řazení sloves dle abecedy (*ch*)

Str. 12 – *if the ... clause is already in past participle*

Navržená klasifikace:

výborně velmi dobře dobře neprospěl/a

Podpis oponenta:

V Praze, 27. srpna 2023